# DXLF 2.500

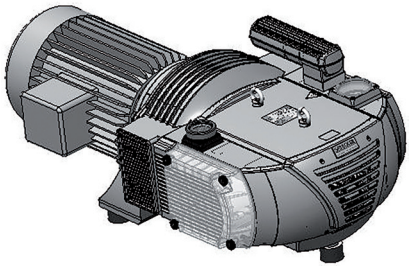
**Rotary vane compressors** – for x-tra operating hours
- oil-free and air-cooled
- incl. integrated suction filter and pressure relief valve

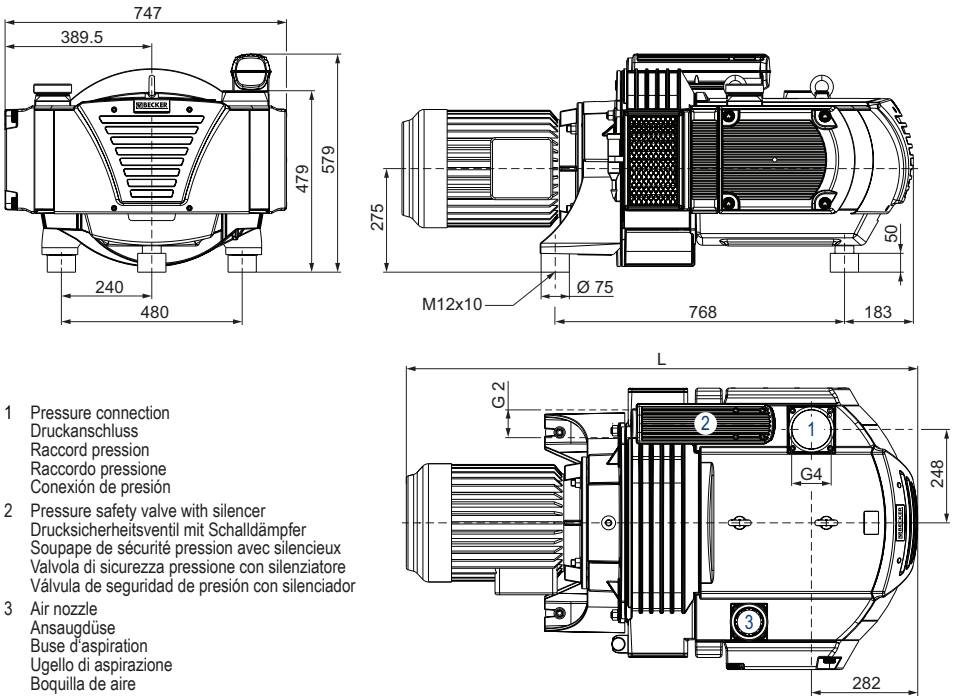
**Drehschieber-Verdichter** – für x-tra Betriebsstunden
- trockenlaufend und luftgekühlt
- inkl. integriertem Ansaugfilter und Drucksicherheitsventil

**Compresseur à palettes** – pour le heures de travail x-tra
- fonctionnant à sec et refroidies par air
- incl. filtre d'aspiration intégré et soupape de sécurité pression

**Compressori a palette** – per x-tra ore operative
- funzionanti a secco e raffreddate ad aria
- incl. filtro di aspirazione integrato e valvola di sicurezza pressione

**Compresores de paletas** – para las horas de funcionamiento x-tra
- sin aceite y refrigerado por aire
- incl. filtro de aspiración integrado y válvula de seguridad de presión






1 Pressure connection
Druckanschluss
Raccord pression
Raccordo pressione
Conexión de presión

2 Pressure safety valve with silencer
Drucksicherheitsventil mit Schalldämpfer
Soupape de sécurité pression avec silencieux
Valvola di sicurezza pressione con silenziatore
Válvula de seguridad de presión con silenciador

3 Air nozzle
Ansaugdüse
Buse d'aspiration
Ugello di aspirazione
Boquilla de aire

| m³/h | | bar rel. | | kW 3~ | | Ⓜ | kg | dB(A) [1] | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | 50 Hz | 60 Hz | | | 50 Hz | 60 Hz |
| 515 | 600 | +0.8 | +0.8 | 15.0 | 18.0 | 1–4 | 248 + Ⓜ | 80 | 82 |
| | | +1.1 | +1.1 | 18.5 | 22.0 | 5–7 | 248 + Ⓜ | 81 | 82 |
| | | +1.5 | +1.5 | 22.0 | 25.9(26.0) | 8–9 | 248 + Ⓜ | 81 | 82 |
| | | +1.8 | +1.8 | 30.0 | 36.0 | 10 | 248 + Ⓜ | 81 | 82 |

| | Ⓜ | | 50 Hz kW | V | | min⁻¹ | A | 60 Hz kW | V | | min⁻¹ | A | kg | № IP55 • ISO F • bimetal | L mm |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 15.0/18.0kW | 3~ | 15.0 | Δ400 | IE3/UL/CSA | 985 | 33.4 | 18.0 | Δ460<br>Δ400 | IE3/UL/CSA<br>– | 1183<br>1175 | 33.7<br>37.2 | 196 | 43489690300114TA | 1466 |
| 2 | | 3~ | | | – | | | 18.0 | YY230/Y460<br>208 | IE3/UL/CSA<br>– | 1181<br>1174 | 68.4/34.2<br>71.9 | 147 | 43589607300114TA | 1459 |
| 3 | | 3~ | 15.0 | Δ200/Y350 | | 988 | 67.7/39.01 | 18.0 | Δ220/Y380-400<br>Δ200/Y350 | IE3/UL/CSA<br>– | 1180<br>1175 | 70.3/40.6-39.6<br>74.4/42.97 | 147 | 43489653300114TA | 1459 |
| 4 | | 3~ | | | – | | | 18.0 | Δ400 | IE3/UL/CSA | 1185 | 40.5 | 147 | 43589654300114TA | 1459 |
| 5 | 18.5/22.0kW | 3~ | 18.5 | Δ400 | IE3/UL/CSA | 983 | 40.7 | 22.0 | Δ460<br>Δ400 | IE3/UL/CSA<br>– | 1180<br>1176 | 40.7<br>41.8 | 200 | 43689690300114TA | 1529 |
| 6 | | 3~ | | | – | | | 22.0 | YY230/Y460<br>208 | IE3/UL/CSA<br>– | 1183<br>1180 | 83.8/41.9<br>86.9 | 200 | 43789607300114TA | 1529 |
| 7 | | 3~ | | | – | | | 22.0 | Δ400 | IE3/UL/CSA | 1182 | 47.4 | 200 | 43789654300114TA | 1529 |
| 8 | 22.0/26.4kW | 3~ | 22.0 | Δ400 | IE3/UL/CSA | 983 | 42.4 | 25.9 | Δ460<br>Δ400 | IE3/UL/CSA<br>– | 1180<br>1173 | 43.1<br>48.1 | 233 | 43889690300114TA | 1505 |
| 9 | | 3~ | | | – | | | 25.9<br>26.0 | YY230/Y460<br>208 | IE3/UL/CSA<br>– | 1181<br>1177 | 83.4/41.7<br>91.5 | 233 | 43989607300114TA | 1505 |
| 10 | 30.0/36.0kW | 3~ | 30.0 | Δ400 | IE3/UL/CSA | 983 | 63.1 | 36.0 | Δ460<br>Δ400 | IE3/UL/CSA<br>– | 1180<br>1169 | 63.4<br>65.9 | 242 | 44089690300114TA | 1535 |

1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati
DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados

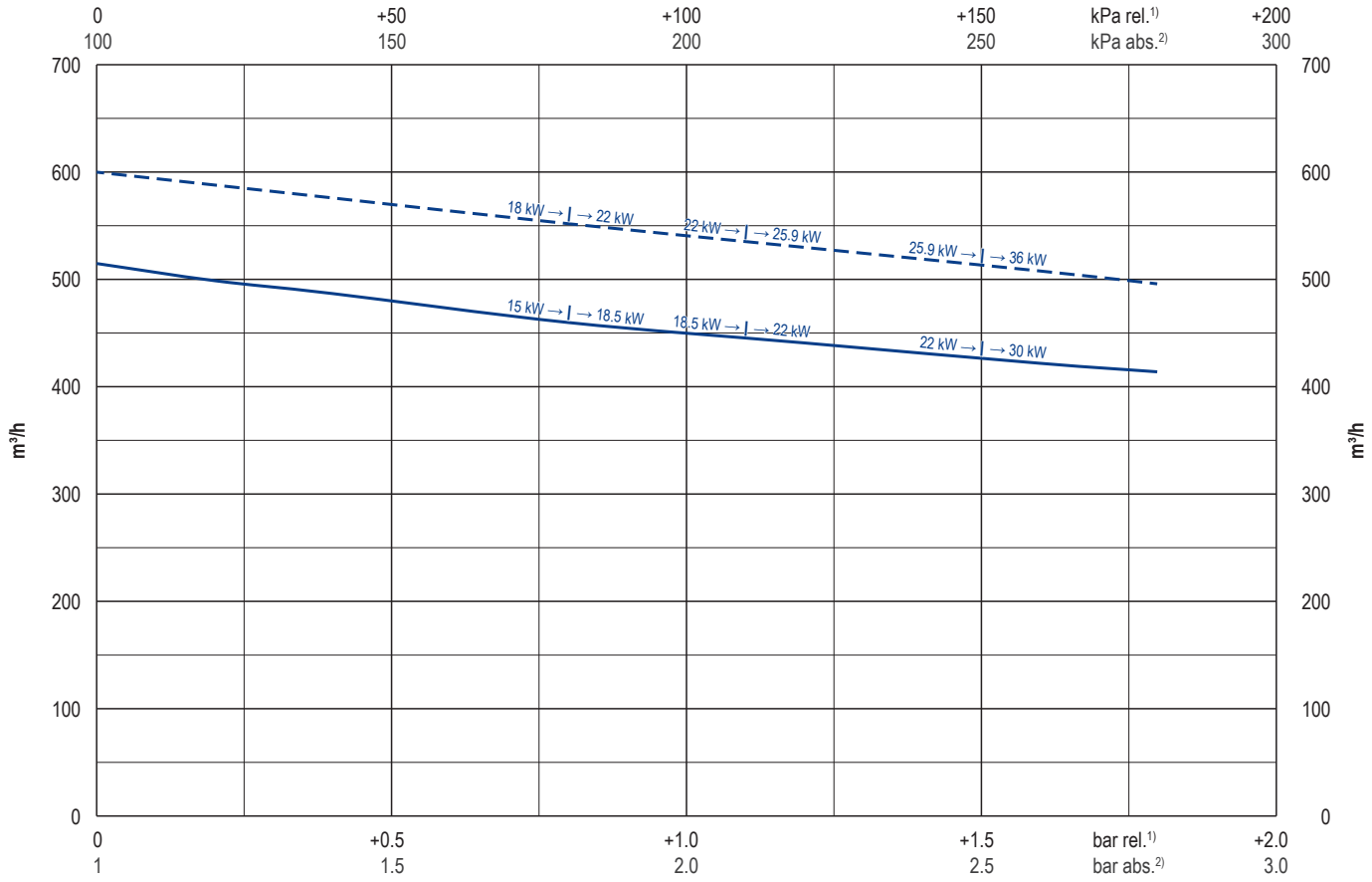
- Dimensions in mm
Maßangaben in mm
Mesures en mm
Misure in mm
Dimensiones en mm



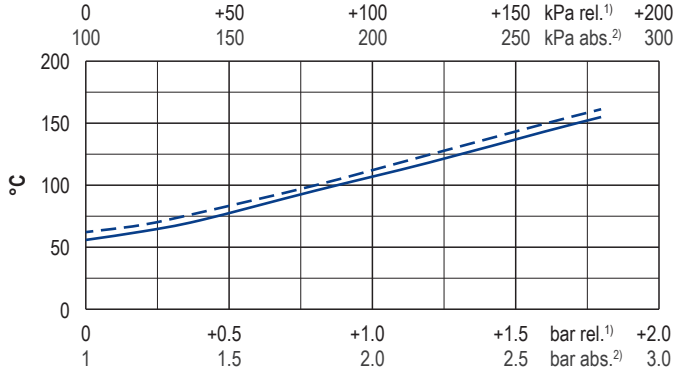
Right of modification reserved
Änderungen vorbehalten
Sous réserve des modifications
Sotto riserva di modificazioni
Derecho a modificationes reservado

24.11.2017

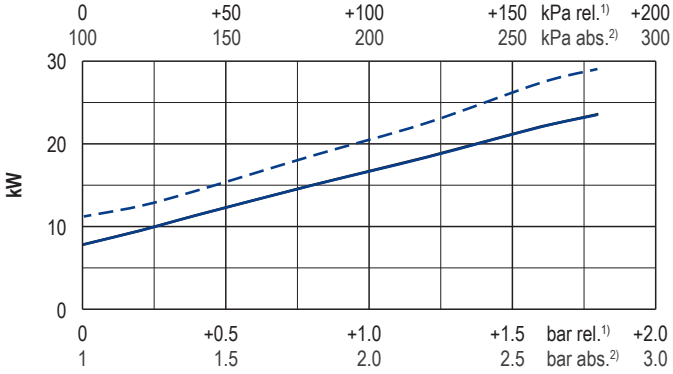
**Blast air rate • Blasluftmenge • Débit d'air soufflé • Volume d'aria soffiata • Volumen de aire soplado**




**Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement**
**Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escape**




**Motor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe**
**Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor**




—— 50 Hz
- - - 60 Hz

1) relative
2) absolute

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| relativ | relativ | relatif | relativo | relativa | |
| absolut | absolut | absolu | assoluto | absoluta | |

▪ Reference data (atmosphere)
▪ Tolerance

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bezugsdaten (Atmosphäre) | Référence (atmosphère) | Rifermento (atmosfera) | Referencia (atmosférica) | 1000 mbar, 20°C | |
| Toleranz | Tolérance | Tolleranza | Tolerancia | ±5 % | |

| Variants/Accessories | Varianten/Zubehör | Variantes/Accessoires | Varianti/Accessori | Variantes/Accesorios |
|---|---|---|---|---|
| - with external suction filter | - mit externem Ansaugfilter | - avec filtre d'aspration externe | - con filtro di aspirazione esterno | - con filtro de aspiración externo |
| - in sound proof box SH 12 | - in Schallhaube SH 12 | - dans caisse d'insonorisation SH 12 | - in casse insonorizzanti SH 12 | - en caja a prueba de sonido SH 12 |
| - as standard pump (DTLF 2.500) | - als Standardpumpe (DTLF 2.500) | - comme une pompe standard (DTLF 2.500) | - come una pompa standard (DTLF 2.500) | - como una bomba estándar (DTLF 2.500) |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Performance data / dimensions can differ<br>Combinations on request | Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen<br>Kombinationen auf Anfrage | Données de performance / mesures peuvent différer<br>Combinaisons sur demande | Dati di performance / misure possono differire<br>Combinazioni su richiesta | Datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir<br>Combinaciones a petición |




*Right of modification reserved*
*Änderungen vorbehalten*
*Sous réserve des modifications*
*Sotto riserva di modificazioni*
*Derecho a modificationes reservado*



24.11.2017